



►心肌炎的病徵與傷風
感冒十分相似，但如果
同時有喘氣，就要小心。

對於傷風感冒，大多數人在起病初時都不太重視，有的自行服用成藥，有的會用傳統偏方，以為焗一身汗便能不藥而癒，有的到涼茶舖飲感冒茶……方法五花八門，然而這是十分不明智的！

二十三歲，身體強健絕少病痛的Jacky，就因為一次沒有正視感冒小病，令病菌有機可乘，直搗心臟……

►圖中的川烏或草烏這類治關節炎中藥，證實可引致心肌炎，而且會導致嚴重心律失常，是受管制的中藥。



病毒・細菌・藥物

毀我心臟？

心肌炎病徵

- 疲倦易累
- 喘氣
- 面色蒼白
- 發燒
- 頭暈
- 心律不正
- 心悸
- 呼吸困難
- 心力衰竭

「陳先生，單憑X光及血液檢驗，初步只知道心臟正在發炎，但我們需要再深入檢查，才可以確診。」郭醫生說，並請護士為他驗血及進行心電圖檢查，並即時接受超聲波及磁力共振（MRI）檢查。

問除了喘氣外，還有沒有其他不適？例如發燒、心跳不正常？」
「有發燒……大約一個月前，我曾經患感冒，初時有吃感冒成藥，但捱了一個星期都未好，又持續發燒，阿媽見西藥無效，所以在藥材舖執幾劑中藥煲給我飲，初時飲後覺得舒服點，但之後感冒一直未斷尾……」Jacky努力解釋說。

▲郭安慶醫生指出，細菌、病毒及自身免疫病可以引起心臟細胞發炎。

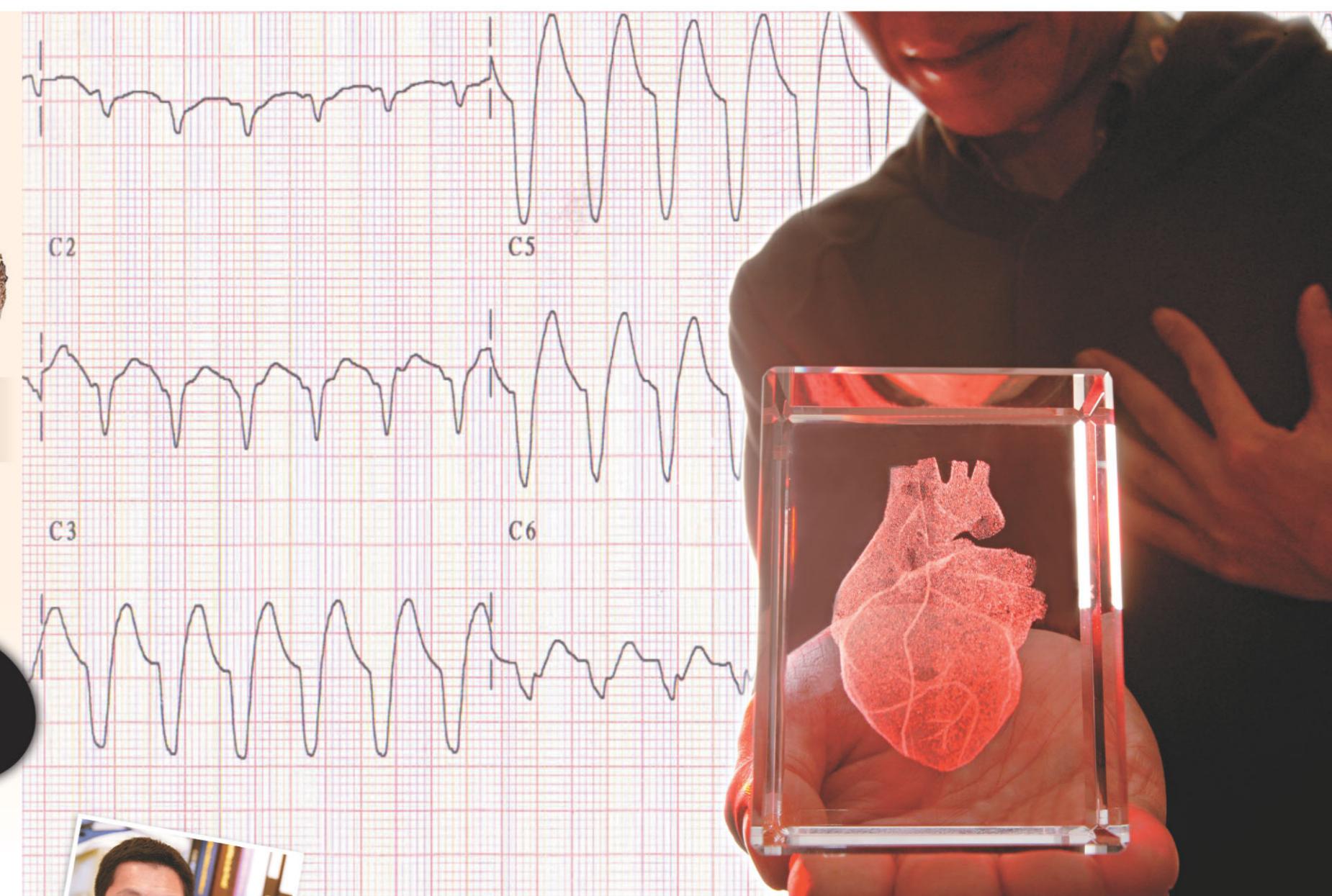
郭醫生細心檢視燈箱上的X光照片，再望向臉色有點蒼白的Jacky，然後說：「陳先生，你的心臟比正常的擴大了，而血液報告亦顯示心臟細胞正在發炎。請以建議我看心臟專科醫生……」

郭醫生一邊靜心聆聽，一邊檢查手上的X光片，讓Jacky繼續交代病情：「這是在大學裏的家庭專科醫生處照的X光片，他們說心影變大，又說甚麼驗血的發炎指數高，加上見我喘氣厲害，估計心肺功能出現問題，所以建議我看心臟專科醫生……」

「郭醫生，幾星期前，我開始覺得有唔妥……人變得好易疲倦，好容易喘氣……平時每日打籃球打足幾小時都可以，但前陣子跑半場就會喘氣，要停下來休息……現在，連行兩層樓都好辛苦，要慢慢、慢慢行才可以……」愈說愈激動的Jacky，說到此又開始氣促喘氣。

「郭醫生，幾星期前，我開始覺得有唔妥……人變得好易疲倦，好容易喘氣……平時每日打籃球打足幾小時都可以，但前陣子跑半場就會喘氣，要停下來休息……現在，連行兩層樓都好辛苦，要慢慢、慢慢行才可以……」

「陳先生，身體哪裏不舒服呢？」心導管及介入治療中心主任郭安慶醫生問。



感冒未癒 心肌能減

郭安慶醫生向陳先生解釋檢查結果：「陳先生，超聲波見到你心肌脹大，收縮的心肌泵血功能減弱；磁力共振發現心臟與肺的比例，比正常的發大約10%；噴注功能亦只得20%，正常應該有55%或以上；血液報告可見心肌酵素高，即心臟肌肉正在發炎及壞死，全部檢查證實你患上『心肌炎』。雖然心電圖未見明顯異常，只是心跳略快一點。」郭醫生說。

「甚麼……『心肌炎』？我向來都很健康，家人又無心臟病，我即使日日打球都無問題……為甚麼心臟會突然有事？」Jacky早有心理準備自己並非小病，要不然亦不能來看心臟專科醫生，但平時健壯如牛的身體，怎樣也估計不到會患上「心肌炎」。

郭安慶醫生解釋，「心肌炎（Myocarditis）是指心臟肌肉產生急性或慢性的炎症，而病因可以是病毒、細菌、藥物、自抗免疫疾病所致，最常見由感冒病毒或腸病毒引起，造成心臟肌肉發炎，影響心臟泵血及跳動功能，初期可以毫無病徵，或是與一般感冒相似，如疲

連心臟肌肉的好細胞亦一一攻擊。而且愈強的免疫防衛系統，攻擊力愈強，造成的傷害愈大。

「所以心肌炎患者多是年輕人，而且愈強的反抗，心肌細胞愈大受傷及發炎，炎症蔓延致心臟肌肉收縮舒張的泵血、心跳等功能減退，甚至出現心律不正常的『室顫』或心衰竭，所以即使平時健康的人，病發後就連行路都會唔夠氣而喘氣。」郭醫生指出，香港每年約有二十個嚴重心肌炎病例，當中約有一百分之一情況嚴重至要排隊等候「心臟移植」。

郭安慶醫生解釋，「心肌炎究竟甚麼是『心肌炎』？為何年輕又無家族病史的Jacky的會患上？」

郭安慶醫生解釋，「心肌炎（Myocarditis）是指心臟肌肉產生急性或慢性的炎症，而病因可以是病毒、細菌、藥物、自抗免疫疾病所致，最常見由感冒病毒或腸病毒引起，造成心臟肌肉發炎，影響心臟泵血及跳動功能，初期可以毫無病徵，或是與一般感冒相似，如疲

連心臟肌肉的好細胞亦一一攻擊。而且愈強的免疫防衛系統，攻擊力愈強，造成的傷害愈大。

「所以心肌炎患者多是年輕人，而且愈強的反抗，心肌細胞愈大受傷及發炎，炎症蔓延致心臟肌肉收縮舒張的泵血、心跳等功能減退，甚至出現心律不正常的『室顫』或心衰竭，所以即使平時健康的人，病發後就連行路都會唔夠氣而喘氣。」郭醫生指出，香港每年約有二十個嚴重心肌炎病例，當中約有一百分之一情況嚴重至要排隊等候「心臟移植」。

郭醫生解釋，「大動脈球囊反搏」方法是在Jacky的腹股溝大動脈位置，放入一個球囊，當心臟需用力泵出血液；心臟放鬆時，球囊就會洩氣來減少血管的阻力，目的幫助心臟省力來泵出血液；心臟放鬆時，球囊



心肌炎與酒精

最近有患心肌炎大學生因喝酒過量而死亡，到底酒精對心肌炎患者傷害有多大？

郭安慶醫生強調，心肌脹大發炎，會使心臟泵血功能下降，但又為着提供足夠血液給身體使用，心臟便需增加泵血次數來暫時滿足需要，故心肌炎患者的心律比常人快。

酒精進入血液後可以在短時間內使血壓急升，所以常人飲酒後亦會心跳加快，而心臟肌能本來就低的心肌炎患者，酒精更會加劇心臟泵血的負荷，故此很容易併發嚴重心律失常，心臟肌能進一步減退，甚至心衰竭，所以心肌炎患者是不應該飲酒的。



▲ 酒精是誘發心肌炎病情嚴重，進一步惡化泵血功能的重要原因。



▲ 基本的X光檢查，可檢查心臟有否因發炎而腫脹。



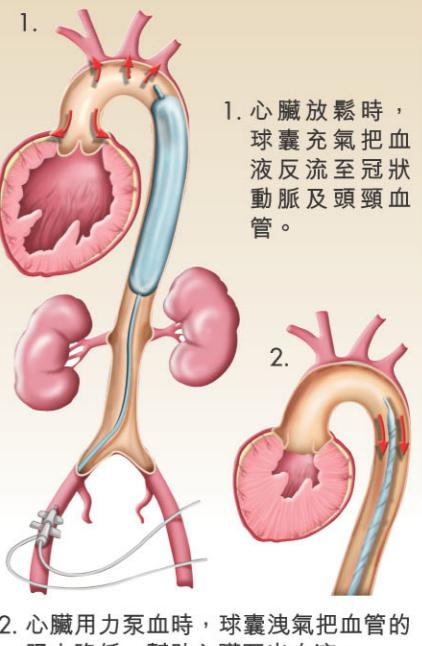
▲ 心肌炎引致心律出現問題的心電圖。

▲ 心內膜肌切片檢查，藍色點部分是發炎細胞。



►要找出心肌炎病因，就要作「心內膜肌切片」，直接取心臟肌肉細胞作化驗，才能對症下藥。

大動脈球囊反搏圖解



1. 心臟放鬆時，球囊充氣把血液反流至冠狀動脈及頭頸血管。
2. 心臟用力泵血時，球囊洩氣把血管的阻力降低，幫助心臟泵出血液。

下期預告：機械臂巧駁輸卵管

近年醫學的進步，早已打破人手做手術的局限，實現機械人精準手術的年代，「達文西機械臂手術系統」就是代表。人手微創手術已做到低創傷高復原的效果，而靈活度高的機械臂更能把微創的創傷進一步減低，把手術做得更精準。

當然機械臂只是輔助角色，主要發揮在需精密切除及縫補的手術上，例如泌尿或婦科手術等，而縫合接駁輸卵管就更加出色。

因篇幅關係，醫療信箱暫停。讀者如有任何醫療上的查詢或疑問，可將問題電郵至 medicfile@singtaonewscorp.com

球囊反搏」只不過是臨時急性治療，壓抑Jacky免疫系統反應，讓身體有足夠時間自我復元才是徹底解決辦法，方法是注射類固醇及人工心臟置換手術救命。

不過郭醫生指出，「大動脈球囊反搏」只不過是臨時急性治療，壓抑Jacky免疫系統反應，讓身體有足夠時間自我復元才是徹底解決辦法，方法是注射類固醇及免疫球蛋白針藥。

一星期後，在外力分擔心肌泵血功能及藥物壓抑免系統下，Jacky心肌炎症逐漸消退，心肌功能亦逐一康復，心臟的噴注功能已上升至45%，終於可以出院，但仍需長期服藥。

知道是心肌炎後，下一步要找出引致炎症的兇手，才能對症下藥。郭醫生說，Jacky要接受「心內膜肌活組織纖化驗（Endomyocardial Biopsy）」，方法是在大腿內側的動脈放入導管，然後向着心臟方向逆游而上，導管到達右心室後會抽取如芝麻般細小的肌肉作化驗，看清楚心肌發炎病因。結果發現，Jacky竟然是因藥物敏感，啟動了自身免疫系統抗衡，最後傷及心肌。

倦無力、頭暈發燒、面色蒼白，所

以很容易被誤診或未能及時診斷，

嚴重的會心律不正常或呼吸困難，甚至猝死。

「免疫系統不是防衛細菌病毒等外來物入侵的嗎？我那麼年輕，免疫系統應該可以防止心肌炎發生才對呀？」Jacky心有不甘地問。

郭醫生解釋，當免疫系統遇上細菌、病毒或不明外物時，就會即時啟動作攻擊，但亦因為免疫系統不懂分辨好和壞，攻打外敵同時成分煎成，所以很難分辨出他對哪種中藥敏感。」郭醫生說。

Jacky對治療感冒的中藥產生敏感，激起免疫系統對抗，同時誘發心肌細胞發炎，愈強的免疫反應對心臟造成愈大攻擊，但由於中藥是由不同成分煎成，所以很難分辨出他對哪種中藥敏感。」郭醫生說。

驗心內肌 中藥敏感

究竟甚麼是「心肌炎」？為何年輕又無家族病史的Jacky的會患上？

郭安慶醫生解釋，「心肌炎（Myocarditis）是指心臟肌肉產生急性或慢性的炎症，而病因可以是病毒、細菌、藥物、自抗免疫疾病所致，最常見由感冒病毒或腸病毒引起，造成心臟肌肉發炎，影響心臟泵血及跳動功能，初期可以毫無病徵，或是與一般感冒相似，如疲

連心臟肌肉的好細胞亦一一攻擊。而且愈強的免疫防衛系統，攻擊力愈強，造成的傷害愈大。

「所以心肌炎患者多是年輕人，而且愈強的反抗，心肌細胞愈大受傷及發炎，炎症蔓延致心臟肌肉收縮舒張的泵血、心跳等功能減退，甚至出現心律不正常的『室顫』或心衰竭，所以即使平時健康的人，病發後就連行路都會唔夠氣而喘氣。」郭醫生指出，香港每年約有二十個嚴重心肌炎病例，當中約有一百分之一情況嚴重至要排隊等候「心臟移植」。

郭醫生解釋，「大動脈球囊反搏」方法是在Jacky的腹股溝大動脈位置，放入一個球囊，當心臟需用力泵出血液；心臟放鬆時，球囊就會洩氣來減少血管的阻力，目的幫助心臟省力來泵出血液；心臟放鬆時，球囊